



## **Ciudad de Madera**

### **Programa de descuento para lavadoras de ropa de alta eficacia (HEW)**

Clientes de utilidades de la ciudad de Madera que deseen recibir un descuento de \$100 (un crédito de \$100 en su cuenta de utilidades) por cambiar su lavadora de ropa que gasta agua con una lavadora que tiene un factor de agua de 7.5 o mas a una lavadora de alta eficiencia que utiliza un factor de agua de 6.0 o menos son elegibles para inscribirse a este servicio. Solicitudes serán procesadas hasta que 500 reembolsos se han procesado así es que los primeros 500 clientes serán los que recibirán el reembolso.

#### **¿Como comienzo el proceso de reembolso?**

Comience con rellenar la siguiente aplicación y devolverla a la oficina de obras publicas situada en 1030 S. Gateway Drive, Madera, CA 93637. Usted también puede devolver su aplicación completada por fax a 661-0760 o por correo electrónico a [www.cityofmadera.com](http://www.cityofmadera.com)

#### **Como funciona el programa de descuento de HEW**

- El programa de descuento HEW comienza el 2 de noviembre de 2009
- Usted debe obtener a una lavadora de ropa de alta eficiencia, solicitud de reembolso de la Oficina del Departamento de obras públicas, del Departamento de finanzas, descargar de Internet o llamar a 661-5466 para obtener una copia por correo.
- Rellene y devuelva la aplicación completada al Departamento de obras públicas envíelo por correo, devuelva por correo electrónico o envíe por FAX para el procesamiento.
- **No compre una lavadora de alta eficiencia hasta que recibe aprobación por el inspector de la ciudad.**
- La ciudad programara una visita para determinar su elegibilidad para el programa (Para instalar una lavadora de ropa que tiene un factor de agua de 7.5 o más a una lavadora de ropa de alta eficiencia con un factor de agua de 6.0 o menos y que usted es un cliente de utilidad de la ciudad)
- Una vez determinado elegible para el programa de compra de lavadora de alta eficiencia compra e la instala en la dirección que aparece en la aplicación de reemplazo en la dirección que aparece en la aplicación de descuento.
- Una vez instalado (dentro de 60 días de notificación de elegibilidad y la primera inspección) póngase en contacto con Departamento de obras públicas en 661-5466 para programar su segunda inspección final
- En la segunda/final inspección presente el recibo de compra original al inspector de la ciudad como prueba de compra y muestre al inspector de la lavadora instalada.

- Al completar la inspección segunda/final, recibirá un crédito de \$100 a su cuenta de utilidad de la ciudad dentro de los **45 días sujeto a la disponibilidad de fondos.**

### **Programa de reembolso de Lavadora de alta eficiencia directivos y condiciones**

#### **¿Quién Califica?**

- Cualquier cliente que esta corriente con su cuenta de utilidades en la ciudad de Madera
- Cualquier cliente que tiene una lavadora que gasta demasiada agua con un factor de 7.5 o mas

#### **¿Que hago primero?**

- Determine si tiene una lavadora elegible que utiliza 7.5 o más de agua
- Llene una aplicación completamente y devuelva la aplicación a el Departamento de obras públicas
- Estar de acuerdo una vez que la ciudad lo llame para una inspección para determinar su elegibilidad

#### **¿Que es lo sigue?**

- Los inspectores de la ciudad le llaman para fijar su inspección de elegibilidad.
- No compre su lavadora de alta eficiencia hasta que recibe aprobación por el inspector de la ciudad
- Si aprobado para el programa compre e instale una lavadora de alta eficiencia aprobado por el inspector de la ciudad dentro de **60 días de la fecha de su inspección de elegibilidad.**

#### **¿Cómo reclamo mi reembolso para mi lavadora de alta eficiencia?**

- Llame para su inspección final por un inspector de la ciudad dentro de 60 días a partir de su fecha de elegibilidad
- Presente su recibo de compra original y su lavadora al inspector de la ciudad y el inspector firmara que ha sido aprobado para un descuento de \$100 por su cumplimiento de las directrices del programa

#### **¿Cuándo recibo mi cheque de \$ 100?**

- Dentro de **45 días** de inspección final por el personal de la ciudad que usted ha cumplido con la directriz de programa su cuenta de utilidades de la ciudad de Madera será acreditada por 100 dólares. **Todos reembolsos sujeto a la disponibilidad de fondos.**

#### **¿Otras consideraciones?**

- El programa de descuento de HEW (lavadoras de alta eficiencia) no es responsable por aplicaciones perdidas por correo.
- Los reembolsos se procesan hasta que se procesan 500 reembolsos y serán los primeros en llegar
- Los reembolsos se limitan a los recursos disponibles, establecidos por el Concilio de la Ciudad.

- Lavadoras de ropa que no cumplen con un factor de agua de 6.0 o menos no califican para el descuento porque no cumplen con los requisitos.
- Descuento debe ser aprobado por el inspector de la ciudad antes de realizar la instalación.
- Lavadoras debe ser instaladas en un plazo de **60 días** a partir de la aprobación por inspector de la ciudad
- Programa de descuento en todo momento estará sujeta a cambio o terminación sin previo aviso
- Para preguntas sobre el programa pueden ponerse en contacto con la Oficina de obras públicas en 661-5466
- El cliente es responsable de la eliminación de lavadora de ropa vieja.
- Como lavadoras de ropa también usan electricidad, si reemplaza su lavadora de ropa vieja con una lavadora de ropa cualificados de Energy Star, también puede ser elegible para solicitar un descuento adicional a través de PG & E. Para obtener más información sobre el programa de descuento de PG & E vaya a su sitio web en [www.pge.com](http://www.pge.com) o llame al 1-800-933-9555.

## Solicitud para Reembolso

Cuenta de agua residencial

Fecha de solicitud: \_\_\_\_\_ Numero de Cuenta de # \_\_\_\_\_

Nombre en la cuenta: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Información para contacto: Numero de Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección de Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Información de lavadora de ropa e información de contacto

Número de unidades que se van a reemplazar: \_\_\_\_\_

Mejor hora para llamar para la inspección: Día de la semana \_\_\_\_\_

Hora para llamar \_\_\_\_\_

Acuerdo de términos y condiciones

La ciudad de Madera puede negar cualquier uso que no cumpla con los requisitos del programa. Abajo firmado expreso conviene que la ciudad puede examinar todas las características que participan en el programa del reembolso; que la ciudad no garantiza el funcionamiento de ninguna lavadora de ropa; y la ciudad no autoriza ninguna lavadora o instalación sea libre de defectos, la calidad de la ejecución o conveniencia del local o la instalación de la lavadora. Los firmantes abajo más se compromete a mantener indemne a la ciudad de Madera contra la pérdida de todos daños, gastos y responsabilidad resultante de la pérdida destrucción o daños a bienes que surja de o en cualquier modo conectado con la instalación de un HEW.

La ciudad reserva el derecho de alterar este programa en cualquier momento. Financiación para este programa de descuento es limitada a los recursos disponibles. Los reembolsos se procesan primero en llegar es primero procesado. He leído, comprendo y estoy de acuerdo con los términos y condiciones de este programa de descuento.

Firma de solicitante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Envíe por correo a:

Public Works Department  
HEW Rebate Program  
1030 S. Gateway Drive  
Madera, CA 93637  
Telephone: 661-5466

FAX: 661-0760  
Email: [www.cityofmadera.com](http://www.cityofmadera.com)